

Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

Erscheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet vierzehntägig ins Haus 1,25 Złoty. Betriebsstörungen begründen leinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.



Einige älteste und gelesene Zeitung von Laurahütte-Siemianowiz mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Anzeigenpreise: Die 8-gepaltene mm-3l. für Polisch-Obersch. 12 Gr. für Polen 15 Gr.; die 3-gepaltene mm-3l. im Reklameteil für Poln.-Obersch. 60 Gr. für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beitrachtung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen.

Geschäftsstelle: Siemianowice (Śląskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2
Fernsprecher Nr. 501

Fernsprecher Nr. 501

Nr. 48

Mittwoch, den 26. März 1930

48. Jahrgang

Der Ausweg aus der Krise

Forderungen der Sejmfraktionen an ein Kabinett Szymanski — Recht und Ordnung als Grundlage der Zusammenarbeit

Warschau. Der Senatsmarschall Szymanski hat seine Konferenzen mit den Vertretern der einzelnen Sejmklubs beendet. Alle Oppositionsparteien im Sejm und zwar der APPS-Klub, PZPR, Bauernklub, Piasentalklub, die Christliche Demokratie und die N. P. A. haben gemeinsam dem Senatsmarschall Szymanski folgende Deklaration überreicht:

1. Einhaltung der Verfassung als auch aller anderen Gesetze;

2. Beisezung des Grundgesetzes, daß die Verfassungsänderung nur aus dem legalen Wege durchgeführt werden kann mit Ausschluß des Staatsstreites in jeder Form;

3. Unabhängigkeit des Gerichtswesens, der Staatsverwaltung und des Heeres von dem Einfluß irgendeiner politischen Partei;

4. Volle Einhaltung der Grundsätze der Selbstverwaltung;

5. Einhaltung der Willkür der Verwaltungsbehörden und Gestellung aller Vorfälle, die zu Ungunsten des Staatschages begangen wurden;

6. Einhaltung der Subventionen aus den Mitteln für politische Parteizwecke und politische Presse; gegen Einhaltung des Mißbrauchs der Staatsgewalt, des Heeres und der Militärvorbereitungorganisationen bei der Ausstrahlung der politischen und persönlichen Anseinanderseitungen.

Die vereinigten Sejmklubs bernahmen sich dabei auf ihre mündlichen Unterredungen mit dem Staatspräsidenten und unterstrichen, daß die wirtschaftliche Lage im Lande äußerst

schwer ist, da bereits 300 000 Arbeitslose offiziell gezählt werden. Es ist dringend erforderlich, schnellst möglich Mittel und Wege zu suchen und ein klares und konkretes Programm zur Bekämpfung der Wirtschaftskrise anzustellen. Eine reale Möglichkeit, dieser umstürzenden Krise entgegenzutreten, ist in der Atmosphäre der unaufhörlichen Bedrohung von Seiten des Regierungslagers nicht vorhanden, bevor das gegenwärtige Regierungssystem nicht einer Änderung unterzogen wird. Wir haben unsere Stellungnahme zum Kabinett Bartel davon abhängig gemacht, daß es im Hinblick auf die innere wirtschaftliche und politische Lage im Lande eine Verhügung herstellt, was aber nicht geschehen ist.

Ihnen gegenüber, Herr Marschall, erklären wir, daß wir eine ehrliche und loyale Änderung des Systems ausdrücklich verlangen und nicht zulassen können, daß die Staatsminister anstatt die volle Verantwortung vor Gesetz und Verfassung zu tragen, nicht aber vor der Person des Kriegsministers, der gegen die Volksvertretung unerhort bedeigende Ausdrücke anwendet.

Wir machen noch aufmerksam, daß der Staatspräsident Gewicht auf die Abänderung der Verfassung gelegt hat. Die Verfassungskommission des Sejms hat zu dieser Frage eine sachliche Stellung genommen, aber die Regierung Bartel hat sich von jeder Mitarbeit zurückgezogen und überhaupt keine Stellung zu dieser Frage eingenommen. Zum Schluß stellen wir ausdrücklich fest, daß eine Abänderung des bestehenden Regierungssystems eine Staatsnotwendigkeit ist. Das verlangt die Allgemeinheit und der Sejm, der hier den Willen des Volkes vertritt.

Zwei Niederlagen Tardiens

Paris. Der Finanzausschuß des Senates hat am Montagnachmittag die in dem Haushaltspaket vorge sehene Kredit für die neuen Minister und Unterstaatssekretäre mit 16 gegen 14 Stimmen abgelehnt. Tardieu hatte bekanntlich, nachdem auch der Finanzausschuß der Kammer sich ablehnend verhalten hatte, in dieser Angelegenheit mit 60 Stimmen Mehrheit das Vertrauen der Kammer erhalten.

Berlin. Auf Antrag des Sozialisten Grimbach beschloß die außenpolitische Kommission der französischen Kammer, wie die „Wossische Zeitung“ aus Paris meldet, mit allen gegen drei Stimmen, sich dem für den Dienstag angesetzten Beginn der Aussprache des Youngplanes im Plenum zu widersetzen.

Ein Anschlag auf Bolschäfer Dowgalewski vereitelt?

Kowno. Nach Meldungen aus Moskau sind dort Gerüchte aus Paris eingelaufen, nach denen ein Angestellter der Sowjetbotschaft in Paris namens Herschelmann von einem in Paris lebenden russischen Emigranten in der Nähe der Sowjetbotschaft überfallen worden sei. Der Emigrant versuchte Herschelmann niederzuschlagen. Ein Polizist verhaftete ihn und brachte ihn zum Polizeirevier, wo er das Geständnis abgelegt haben soll, daß er die Absicht gehabt habe, den Sowjetbotschafter in Paris, Dowgalewski, zu ermorden.

Macdonalds Zweijahresplan

London. Ministerpräsident Macdonald hat an den Drisauschnitzen der Arbeiterpartei in Seaford einen Brief gerichtet, in dem er die Aussprache vertritt, daß die arbeiterparteiliche Regierung noch zwei Jahre im Amt bleibt, um das von ihr festgelegte Programm in seinen wesentlichen Teilen durchzuführen zu können. Wenn die Regierung schon früher die Amts geschäfte verbleiben müssen, dann werde das für das Land sicherlich nicht von Vorteil sein.

Gandhi fordert auch die Frauen zum Kampf auf

London. Wie aus Buda in Indien gemeldet wird, hat Gandhi in einer Aussprache in dem dortigen Jambusar nun mehr auch die Frauen aufgefordert, sich seinem Marsch anzuschließen. Es verlautet, daß seine Frau bereits einen Zug von zahlreichen Frauen gebildet hat. Die indische Regierung bleibt bei ihrer abwartenden Haltung.



Wechsel in der deutschen Diplomatie

Als Nachfolger des verstorbenen Gesandten in Belgrad, Dr. Köster, wird der Gesandte in Kopenhagen, von Hassell (rechts), genannt. Für die Kopenhagener Gesandtschaft ist der Botschaftsrat Freiherr von Richthofen (links) in Aussicht genommen, der zur Zeit Dirigent der Abteilung III des Auswärtigen Amtes (England und Amerika) ist.

Owen Young über den Youngplan

Auffälligerweise Erklärungen

Neuport. Anlässlich des 61. Gründungstages der Universität Kaliforniens hat der bekannte amerikanische Bankmann Owen Young eine Erklärung abgegeben, die ein völlig neues Licht auf die geradezu groteske Art wirft, in der die Gläubigerstaaten auf der Pariser Schuldentlastungskonferenz die deutsche Gesamt schuld ausgerechnet haben. In einem geschicklichen Überblick über die Pariser Verhandlungen, die bekanntlich nicht man am Montag abends kein Geheim daraus, daß trotz des Besuchs Lord Irrells bei Brian in der Zwischenzeit nichts geschah, was neue Hoffnungen rechtfertigen könnte. Allerdings ist in französischen Kreisen nicht mehr ganz die übergemeine Sicherheit vorhanden wie früher. Das Scheitern der Konferenz würde Frankreich nicht sehr viel ausmachen. Die Aus-

Young führte dann noch aus, die Erfahrungen der letzten 10 Jahre, insbesondere während der Pariser Verhandlungen hätten die Notwendigkeit gezeigt, daß man wirtschaftliche und vor allem finanzielle Angelegenheiten von der reinen Politik fern halten müsse. Trotz der obigen Feststellungen pries Young die Haager Vereinbarungen als die beste Lösung für Deutschland und die übrige Welt. Die Nichtannehme des Pariser Planes würde nach seiner Ansicht zu einer Katastrophe geführt haben. Der „leichte politische Antritt“, den der Schuldentlastungsplan im Haag erhalten habe, sei ungünstig. Was den Reichsbankpräsidenten Schacht angehe, so sei dieser zurückgetreten, weil er für die Durchführung des neuen Planes der über die Pariser Bedingungen hinaus zusätzliche Lasten einschließlich und außerdem militärische Sanktionen gebracht habe, nicht die Verantwortung tragen wolle. Lediglich die Zukunft werde lehren, ob die Deutschland aufgebürdeten Lasten groß seien. Er habe dennoch Vertrauen in die deutsche Zahlungsfähigkeit.



Abschluß der Zollfriedenskonferenz

Magerer Ergebnisse für eine wirtschaftliche Zusammenarbeit

Ges. Die Zollfriedenskonferenz ist am Montag abend mit dem feierlichen Schlußunterzeichnungsaft abgeschlossen worden. Zur Unterzeichnung gelangten folgende Urkunden:

1. Abkommen über die einjährige Verlängerung der Handelsverträge (sieht Handelsabkommen genannt).

2. Protokoll über die weiteren wirtschaftlichen Verhandlungen.

3. Der offizielle Schlußakt, der eine unverbindliche Empfehlung für die weitere wirtschaftliche Zusammenarbeit enthält.

An der Konferenz haben 31 Staaten, hiernam 27 europäische teilgenommen. Als Erster unterzeichnete Reichswirtschaftsminister Schmidt für die Reichsregierung die drei vorliegenden Dokumente.

Das Abkommen über die einjährige Verlängerung der Handelsverträge ist von folgenden europäischen Staaten unterzeichnet worden: Deutschland, Österreich, Belgien, England, Irland, Finnland, Frankreich, Italien, Luxemburg, Holland und der Schweiz. Das Protokoll über die weiteren wirtschaftlichen Verhandlungen ist von 15 Staaten und zwar den 11 oben genannten, sowie Lettland, Litauen, Griechenland und Portugal unterzeichnet worden.

Die Zollfriedenskonferenz wurde nach der feierlichen Unterzeichnung durch eine kurze Schlussrede des Präsidenten der Konferenz, Graf Moltke, für geschlossen erklärt.

Eine wahrhaft geniale Erfindung

Breisburg. Das führende Kino in Bratislava (Breisburg) zeigte in der dortigen Presse und durch Maueranschläge an, daß nunmehr der Tonfilm in die Stadt einziehen werden, und daß in wenigen Tagen das Meisterwerk „12 Wolgabanditen“ auf der zappelnden Leinwand vorgeführt werden würde. Das Publikum war seit langem verärgert, daß noch kein Tonfilm auf dem Repertoire stand, und deshalb bildete die Ankündigung der Kinodirektion eine Sensation. Bei der Erstaufführung erschien Vertreter der Behörden, der Presse und auch die ganze Gesellschaft von Bratislava. Alle Welt konstatierte mit Genugtuung, daß die Bläue der Musiker unbesezt bleibt, da sich das Orchester für den Tonfilm erübrigte. Die Vorführung begann pünktlich, und alle Welt war von der neuen Erfindung begeistert. Die Begleitmusik war gut hörbar und genau so deutlich wie bei stummen Filmen, die Chöre der wilben Wolgabanditen gespielt besonders durch richtigen Einsatz und Klangschönheit. Allerdings stimmt die Töne nicht immer mit der Handlung auf der Leinwand überein. Da aber das Publikum noch keinen Tonfilm erlebt hatte, so nahm man an, daß es so sein müsse. Einem Kritiker fiel es aber auf, daß sich auf der Leinwand viele helle Punkte zeigten, die den Eindruck der Lichtbilder beeinträchtigten. Der unternehmende Presemann drang hinter die Szene vor und stellte zu seiner Überprüfung fest, daß diese Leuchtflecke von elektrischen Lämpchen herriethen. Diese Beleuchtung war an den Hulden der Musiker, Solisten und der Chormitglieder befestigt, die natürlicherweise durch Sprache und Gesang den Tonfilm markierten. Die Lichter waren, was man übersehen hatte, ihre Abbilder auf die Leinwand und führte dadurch die Entdeckung dieser genialen Erfindung herbei. Die Erregung des Publikums war unbeschreiblich, und nur dem Dazwischenkommen einiger Amtspersonen gelang es, das Haus vor Demolierung zu bewahren.

Grünspan „Rhein-Import“

Paris. Durch die Zusammenarbeit der deutschen und französischen Polizei ist es gelungen, den berüchtigten, seit Februar 1928 von verschiedenen deutschen Behörden gesuchten Scheinfälscher und Konkursbetrüger Juda Salomon Grünspan in einem Hotel in Paris, wo er sich unter falschem Namen eingetragen hatte, zu verhaften. Grünspan hat seinerzeit Beträgerien in Höhe von ungefähr 1 Million Mark begangen. Grünspan war Gründer und Geschäftsführer der Gesellschaft „Rhein-Import“, die ihren Hauptzirkus in Wiesbaden hatte und sich mit allen möglichen Geschäften beschäftigte. Auch in Berlin war eine Filiale gegründet worden. Grünspan hat es nun verstanden, durch falsche Buchungen und Bilanzen viele Monate hindurch glaubhaft zu machen, daß die Firma „Rhein-Import“ ausgezeichnete Geschäfte mache, während sie in Wirklichkeit schon vollständig zugrunde gerichtet war. Trotz der katastrophalen Lage der Firma nahm Grünspan weiterhin Kredite auf und kaufte für große Summen Waren ein, die er dann wieder weiterverschleuderte. Als ihm der Boden in Wies-

boden zu heiß wurde, fälschte er Scheine über hohe Summen und erschwindete sich einen letzten hohen Bankredit, mit dem er spurlos aus Wiesbaden verschwand. Soweit bisher ermittelt werden konnte, hat er sich dann nach Polen begeben, wo er unter falschem Namen auf einem Decklonto bei einer Warschauer Bank größere Summen hinterlegt hat. Von Warschau ging er nach Paris, wo er sich über ein Jahr aufgehalten haben soll.



Italiens populärster Rennfahrer tödlich verunglückt

Graf Brilli-Peri, einer der besten und erfolgreichsten Rennfahrer Europas, verlor beim Training zum Rennen um den Großen Preis von Tripolis (Nordafrika) die Herrschaft über seinen Wagen, raste im 180-Kilometer-Tempo gegen eine Mauer und wurde auf der Stelle getötet.

an ihm zehrte, waren die unnützen Gedanken, das Grübeln, welches seine Tage und Nächte ausfüllte. Man mußte ihm Ablenkung verschaffen. Das tat nicht gut, daß er von Mittag bis spät am Abend hier auf dem Liegestuhl unter den Bäumen lag und seine Träume spazieren führte. Man mußte ihn in die Wirklichkeit zurückbringen, mußte ihm eine Tätigkeit zuweisen, deren Erfüllung ihm als heilige Pflicht oblag. Dann sollten Hans und die anderen alle Augen machen, wie rasch er wieder in die Höhe kam

geworden war. Das war eine ganz andere Liebe als jene, die der Mann dem Weibe als solchem entgegenbringt. Die war mit Sinnestraum gemischt, ich alle Leidenschaften wach, war der Ausdruck des Tierischen im Menschen. Die andere war voller Ehrfurcht und behütender Sorge, das Göttliche, das die Menschen — das Mann und Weib für immer aneinander band.

Mutter Dorfbach deckte den kleinen Tisch unter dem Nussbaum. Klein-Karl krähte vor Vergnügen, als er die Fingerchen tief in den goldgelben Honig steckte und sie dann zum Mäulchen führte. Lore-Lies aß mit Vorliebe ihren Teller Kirschen, daß nichts auf ihr weiches Kleidchen tropfte. Max sah bei jeder einzelnen Frucht, die sie in den Mund schob, ob die weißen Zähne auch bestimmt den Kern wieder herausgaben.

„Würden Sie ein paar Minuten auf das Kind achten, Herr von Ebach,“ sagte die Greisin und gab Lena einen heimlichen Wink mit den Augen. „Ich möchte Lena so gern die Stuben zeigen, die ich für unsere jungen Leute hergerichtet habe, wenn sie ab und zu hier übernachten wollen.“

Die junge Frau erhob sich sofort. Was würde die Tante ihr zu sagen haben? — Sie sah an der Haustüre noch einmal zurück. Max hatte den Kleinen auf dem Schoß sitzen, und Lore-Lies sah vor ihm im Grase und schlot aus Löwenzahnstielen eine Kette, welche sie ab und zu auf die Länge prüfte.

„Geht es schlecht um ihn?“ fragte sie sorgend, als sie langsam die Treppe hinaufstieg.

„Ich glaube an kein Gesundwerden mehr, wenn nicht das Beste noch hilft, das ich erst heute herausgebracht habe. Er braucht etwas, das ihn ablenkt, irgend etwas, das ihn in Anspruch nimmt. Möchtest du wohl die Lore-Lies ein paar Wochen in meine Obhut geben?“

„Lore-Lies?“

„Ich würde auf sie sehen wie auf mein eigenes Leib. Er hätte dann etwas, was seine Gedanken beansprucht, damit sie nicht immer in ihre eigenen Weise gehen können wie bisher. Ich hätte gar nicht geglaubt, daß er Kinder so gerne hat, wo doch selber keines besitzt. Willst du, Lena?“

Die junge Frau zögerte. „Ich müßte erst mit Karl darüber sprechen. Mir kommt der Worldcup sehr gelegen. In den nächsten Wochen ist sie ohnedies etwas im Wege zu Hause.“ Sie lachte in ruhendem Verlegensein.

Um anderen Abend ritt Karl auf seinem Brauern durch das verschörfelte Holztor in Dorfbach. Er hatte Lore-Lies vor sich auf dem Sattel sitzend. Sie wußte Max schon von weitem zu. Ebach ritt bis dicht an den Liegestuhl des Bruders und reichte ihm die Hand herab. Er hatte keine Zeit abzustecken. Mutter Dorfbach kam eiligst heraus. „Macht Ihr Rast bei uns?“ fragte sie, ohne irgend etwas zu verraten.

(Fortsetzung folgt.)

Die jüngere Generation

ROMANTIK - SCHMIDT - FÖRSTER

URHEBERRECHTSCHUTZ DURCH VERLAG OSKAR MEISTER WERDAU SA

(57. Fortsetzung.)

„Ja, aber es nützt nichts,“ schalt sie. „Was ich auch predige, ist für die Welpen, die da droben in den Rüßen deinen.“

Er sah nach dem Geist, hörte das Summen und Brummen und lächelte. „Ich möchte so gern gefund werden, Mutter Dorfbach! — Ich hätte auch den Willen —“

„Aber keinen festen!“ antwortete sie zurück.

Er schüttelte den Kopf. Was er noch sagen wollte, blieb unausgesprochen, denn die beiden Hühnerhunde fuhren lässig nach dem Tor, so daß das kleine Mädchen, was soeben hereinran, nahe von ihnen über den Haufen geworfen wurde. Aber es zeigte keinerlei Furcht und winkte nur mit den Händchen ab. „Dah doch Hektor, du machst mir meine Blumen kaputt! — Pfeif doch, Onkel Mag!“

Ein kurzes Signal kam von den Wiesen herüber. Der alte Dorfbach hatte das Gesäß bis dorthin vernommen.

Klein-Lore-Lies reichte der Greisin die Händchen an beiden Gelenken, denn ihre Finger hielten nach wie vor die Blumen fest. Dann lief sie auf den Mann im Liegestuhl zu und legte sie ihm auf den Schoß. „Ich hat sie alle für dich gepflückt!“

Er nahm sein noch unbenußtes Taschentuch und wischte ihr den Schweiß von dem heißen Gesichtchen. „Wenn das die Mutter läge, doch du so erkrankt bist!“

„Deshalb bin ich eben so gelaufen. Onkel, daß Mutter mich nimmer einholen kann, denn sie kommt mit Karlchen hinterdrein. Bis sie da ist, bin ich schon wieder ganz trocken.“

Sie gab sich einen Schwung und lag nun mit baumelnden Füßchen auf der Bank. Mutter Dorfbach kam mit einer Tasse Milch und einem Kleinstück Butterbrot. „Erst essen — dann trinken!“ mahnte sie.

„So viel kann ich nicht.“ wehrte Lore-Lies. „Ich mit Onkel Mag!“ Sie legte ihm ein Teil ihres Butterbrotes in die Hand. „Wer zuerst damit fertig ist, Onkel!“ Ihre Zähnchen blitzten ihn an und machten sich hastig an die Arbeit.

Und siehe da, es zeigte sich, daß der Onkel der raschere Esser war.

Mutter Dorfbach stand grenzenlos verblüfft. Über sie sagte kein Wort. Es gab mancherlei Dinge, denen man nur durch Zufall auf die Spur kam. Nun wußte sie, wie der arme Mann am ersten gesund zu kriegen war. Das, was



Lena traf eine halbe Stunde später ein. Sie schob den Jungen im Wagen und war völlig erschöpft. „Hast du denn keine Kindermagd mehr?“ lagte Max erstickt.

„Erreg dich nicht! — Es ist alles auf den Wiesen, und ich wollte so gerne noch einmal herüberkommen zu dir.“

Er schwante ihr einen gütigen Blick — Er verstand — In wenigen Wochen würde Karl das dritte Kind in den Armen halten. „Ich finde es rücksichtslos von ihm, dir jedes Jahr diese Last aufzuhallen!“ lagte er verstimmt.

Lenas Augen ruhten erstaunt auf ihm. „Es ist mir keine Last, Max. Mit jedem Kind, das ich ihm schenke, sieht er mich immer wieder neu.“

Er sagte nichts mehr, er war überzeugt, daß sie die Wahrheit sprach. Liebe er nicht auch Lore-Lies mit einer wahren Leidenschaft, seit er wußte, daß sie die Mutter seines Kindes

Laurahütte u. Umgebung

Deutsche Wähler von Siemianowiz!

Der Wahlkampf kostet Geld!

Der Wahlkampf erfordert Arbeit!

Der Wahlkampf verlangt Bekanntnis zum Deutschtum!

Eine Gruppe Deutscher bringt das Bekanntnis zum Deutschtum, leistet Arbeit und trägt soweit, als möglich die Kosten aus eigener Tasche.

Eine andere Gruppe Deutscher leistet Arbeit und unterstützt die Partei durch Geldspenden.

Die dritte Gruppe kommt in den Genuss des von den beiden anderen Gruppen erreichten und hat demnach die Pflicht, die Partei durch Geldspenden so kräftig als möglich zu unterstützen.

Deutsche, tut Eure Taschen auf, nach bestom können. Auch der kleinste Betrag ist willkommen. Spenden werden in der Geschäftsstelle der Kattowitzer Zeitung in Siemianowiz, ulica Bytomia 2, und von den Vertreternleuten entgegengenommen.

Die einzige richtige Liste trägt die Nummer 11.

Wo wird in Laurahütte gewählt?

Die Wahllokale für die einzelnen Bezirke geben wir nachstehend den deutschen Wählern unserer Doppelgemeinde bekannt:

Bezirk 1: Beuthenerstraße, Eichendorffstraße, Wahllokal Gemeinde, Zimmer 11.

Bezirk 2: Richterschachtkolonie, Michalkowitzerstraße, Bergmannstraße, und Richterschachtkolonie; Wahllokal: Schule A. Mickiewicza, Michalkowitzerstraße.

Bezirk 3: Gneisenaustraße, Blücherstraße, Seiffenstraße, Dorotheastraße, Humboldtstraße, Poststraße, Friedrichstraße, Marktplatz und Lohenzollernstraße; polnisches Gymnasium, Poststraße.

Bezirk 4: Parkstraße, Kurzestraße, Barbarastraße, Schlossstraße, Allee zum Dominium, Schloss, Dominium und Biehovspark; Schule G. Pieramowicza, Schlossstraße.

Bezirk 5: Wandastraße; Restaurant Prochotta (früher Egner) Hallerstraße.

Bezirk 6: Wilhelmstraße, Biehovsstraße; Schule Karol Jadiwigi, Biehovsstraße.

Bezirk 7: Seitenstraße, Neugebauerstraße, Stollstraße, Bahnhofstraße und Böhmerstraße; Viezhalle an der Bahnhofstraße.

Bezirk 8: Hugostraße, Naglostraße; Restaurant Grzondziel, Hugostraße.

Bezirk 9: Fabrikstraße, Grenzstraße, Hallerstraße, Straße zu den neuen Arbeiterwohnhäusern, Schlosshausstraße, Siemianowitzerstraße, Fanngrube und Knoschach, Glaubenshütte, Skorowitzerstraße; Schule M. Kopernika, Georgstraße.

Bezirk 10: Knapskistraße, Tzinnerstraße und Sarahshacht; Schule Konarskiego, Schlossstraße.

Bezirk 11: Sandstraße, Knoskistraße, Myslowitzerstraße, Lühnowstraße, Friedhofstraße, Feldstraße und Milowitzerstraße; Schule Salzycza, an der Feldstraße.

Bezirk 12: Richterstraße, Widerstraße und Heinrichstraße; evangelische Schule auf der Schulstraße.

Bezirk 13: Hilgerplatz, Wehowskistraße, Maystraße, Jüttnerstraße, Junghansstraße und Hilgerstraße; Schule T. Kosciuszki, an der Schulstraße.

Bezirk 14: Spindlerstraße, Schulstraße, Kattowitzerstraße, Hüttenstraße, Lückstraße, Ficinusstraße und Gelhornstraße; Schule Wl. Jagielly.

Die Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung¹ das Blatt der Laurahütter Bürger!

Für die deutschen Wähler sehr wichtig.

m. Am 30. März finden in unserer Gemeinde die Gemeindewahlen statt. Es ist daher sehr wichtig, dass sich die Wähler mit den Aufgaben genau vertraut machen, die ihnen bei dieser Tätigkeit fallen.

Zurzeit zum Wahllokal haben außer den Mitgliedern der Wahlkommission und den Vertrauensleuten der einzelnen Wahlgruppen nur die Wähler, welche im den Wählerlisten des betreffenden Wahlbezirks eingetragen sind. Sofort nach Abgabe ihres Stimmzettels haben die Wähler das Wahllokal zu verlassen. Insolge des Wahlyangs werden auch gebrechliche und schwerbündige Leute zur Wahl erscheinen. Diese dürfen sich eine selbstgewählte Vertrauensperson mitbringen, welche ihnen beim Wahllokal behilflich sein kann. Während der Wahl darf weder im Wahllokal noch auf der Straße oder vor dem Eingang ins Wahllokal in einem Umkreis von 100 Metern Agitation getrieben oder Reden gehalten werden, dagegen ist die Verteilung von Stimmzetteln vor dem Wahllokal in nicht agitatorischer Weise erlaubt. Wer die Ruhe und Ordnung bei der Wahlhandlung stört, kann vom Wahlvorsteher aus dem Wahllokal entfernt werden, darf jedoch vorher seiner Wahlpflicht genügen.

Der deutsche Wähler beschäftigt sich zunächst bei seinem Vertrauensmann schon vorher mehrere Stimmzettel, damit er möglicherweise seinen Bekannten damit ausstellen kann, wenn vor dem Wahllokal kein deutscher Zettelverteiler aus irgend welchen Gründen stehen sollte. Daraus tritt er an den Tisch der Wahlkommission heran und nennt seinen Namen. Nach Feststellung, dass er in der Wahlliste enthalten ist, erhält er einen amtlichen Briefumschlag, der mit dem Gemeindestempel versehen sein muss. Jetzt begibt sich der Wähler in die Wahlkammer (sein Nebenraum), steckt hier seinen Stimmzettel, von niemand beobachtet (worauf die Vertrauensmänner besonders zu achten haben), in den Umschlag, begibt sich alsdann wieder an den Tisch der Wahlkommission, nennt seinen Namen und legt den Umschlag, indem sich der Wahlzettel befindet, selbst in die Wahlurne. Der Wahlvorsteher ist nicht berechtigt, den Umschlag, in welchem sich der Wahlzettel befindet, irgend einer Prüfung zu unterziehen oder dar gegen das Licht zu halten.

Sollten Mißbräuche in dieser Hinsicht vorkommen, so haben die Mitglieder der Wahlkommission die sofortige Protokollierung zu veranlassen. Überhaupt sind alle Verstöße gegen die Wahlordnung nicht nur im Wahlprotokoll festzuhalten, sondern sofort dem Parteivorstand zu melden. Den Mitgliedern der Wahlkommission und den Vertrauensleuten fällt auch die Aufgabe zu, Einwendungen gegen Wähler zu erheben, über deren Identität Zweifel bestehen, oder die nach den letzten beiden Absätzen von Artikel 1 der Wahlordnung kein Wahlrecht haben. Diese Einwendungen müssen unbedingt erhoben werden, bevor der Stimmzettel abgegeben wird. Die Entscheidung der Wahlkommission muss in jedem einzelnen Falle früher getroffen werden, als der nächste Wähler zur Abgabe des Stimmzettels zugelassen wird. Die deutschen Wähler werden gut tun, irgend eine Legitimation, sei es Verlehrkarte, Militärpass oder Geburtsurkunde usw. mitzunehmen, um sich auf Eruchen sofort gehörig ausweisen zu können.

Keine Erfolge der Laurahütter Sportvereine am ersten Frühlingssonntag

„07“ von „Amatorski“ und „Glosa“ von „Glosa“-Schwientochlowitz geschlagen — Eine Niederlage der Hodenhüten in Beuthen — Handball Alter Turnverein „Jugendkraft“-Kattowitz 2:2 — Sportallerlei

A. S. 07 Laurahütte — Amatorski Königshütte 2:7 (1:5).

m. Wer hätte es geglaubt, dass die Laurahütter Nullsiebener eine solch hohe Niederlage mit nach Hause bringen werden. Man rechnete zwar mit einem Erfolg, aber mit einer solch hohen Tordifferenz dürfte der Kampf auf keinen Fall enden. Der Königshütter Ermeister ließte nach langer Zeit wieder eins seiner schlechtesten Spiele. Wohl die meisten werden sich selbst fragen, woran liegt das? Die Allerwenigsten werden jedoch auf diese Frage eine formgerechte Antwort geben. Nicht Entschuldigungen sollen diese herablassliche Schlappe entkräften, nein, durch die nackte Wahrheit soll dem Uebel entgegengesteuert werden, damit dieses ein für allemal aus der Welt verschwindet. Leider verzerrt der A. S. 07 immer wieder auf seine alten Fehler, obwohl sie stets so offensichtlich an der Bildfläche erscheinen. Viel zu den jetzt öfteren Niederlagen führt zunächst die verkehrte Mannschaftsausstellung bei. Der Mannschaft fehlen zunächst gänzlich die Außenläufer. Bittner, Gnielczak und Kunle, das sind Spieler, die auf die schweren Posten gehören. Besonders der linke Läufer muss ein erfahrener Kämpfer sein, denn gerade die rechten Sturmflügel der Gegner sind die gefährlichsten Augenblicklich verschenkt diese Verantwortungsposen Engannel und Sosolowski. Letzterer ist wohl ein sehr guter Abwehrkämpfer, aber genügt denn das als Läufer? Grade die Ausbauarbeit verhindert man bei dem vorgenannten Läufer vollkommen. Sosolowski ist als Läufer viel zu aufgereggt und versteht nicht seine Seite zu halten. Er gibt sich zwar ja Mühe, aber produktive Arbeit leistet er nicht. Seine heile und angenehmste Stellung ist noch im Sturm. Uebrigens ist Sosolowski kein junger Spieler mehr und langsam macht sich auch das vorgerückte Alter bemerkbar. Als Mittelläufer wirkte der talentierte Lech mit. Dieser Kämpfer findet von seiten seiner Assistenten keine Unterstützung und ist auf sich selbst angewiesen. Kein Wunder, wenn ihm auch die Puste ausgeht und Schlapp macht. Unter diesen Fehlern hat auch die Verteidigung zu leiden. Sie kann sich nicht gut einspielen, weil die Verbindung zwischen den Läufern und den Verteidigern vollkommen fehlt. Einer verlässt sich auf den anderen, bis schließlich der Dritte und zwar der Gegner den Vorteil gewinnt und vors Tor spazieren geht. Selbstverständlich kann dann der Tormann die Erfolge, die aus sehr kurzer Entfernung kommen, nicht verhindern. Ihm darf dann keinesfalls ein Vorwurf an der Niederlage gemacht werden. Gleichfalls hat der Sturm unter den schlechten Außenläufern zu leiden. Mit Ausnahme der vorgepielten Bälle, die er vom Mittelläufer bekommt, erhält er sonst keine weitere Nahrung. Auch dieser kann unter Umständen nicht die vollendete Kunst zur Schau bringen. Nach einem System muss sich die Elf schreiben. In einer Mannschaft, wo elf Meinungen sind, wird niemals etwas zusammen kommen. Unbedingt ist es daher, dass geeignete Spieler in die Läuferreihe hineinkommen und das Geißel der Elf verstärken. Geeignetes Material ist massenhaft vorhanden. Dies muss jedoch recht bald geschehen, denn die Meisterschaftsläuse stehen vor der Tür.

Amatorski führte ein gefälliges Spiel vor. Die Mannschaft spielt wie aus einem Guß. In guter Form waren Duda und Miecziol. Die Königshütter werden in den diesjährigen Verbandsspielen in diesem Jahre eine große Rolle spielen.

Der Spielverlauf.

In den ersten Spielmomente war der Kampf ein ausgewogener und widerte sich nur in der Mitte des Spielfeldes ab. Amatorski wurde jedoch schon nach einigen Minuten auf eigenem Boden vertraulicher und gewann immer mehr Spielboden. Die Stürmer kargten nicht mit Torschüssen, von denen fünf bis zur Pause im 07-Tor landeten. Die Gäste konnten bis dahin nur eins gegenübersetzen. Mit dem erstaunlichen Resultat von 5:1 für Amatorski wurden die Seiten gewechselt. Nach dem Wiederaufstieg zeigten die Laurahütter einige lichte Augenblicke, die an die Glanzzeit erinnerten. Doch dies alles war nur ein Schein. Amatorski erzielte noch zwei weitere Tore, wogegen die Nullsiebener nur eins entgegennehmen konnten. 7:2 für den Platzbesitzer lautete das Endergebnis des vielversprechenden Kampfes. Hoffentlich wird die Sportleitung nach dieser Niederlage die Mannschaft reorganisieren. Die Tore schossen für 07 beide Barton, für Amatorski Duda 3, Gajcar 2, Fromlowicz und Miecziol zu je 1. Der Schiedsrichter konnte nicht immer gefallen.

Wieviel Wähler besitzt Laurahütte?

m. 1. Bezirk 1685 Wähler, 2. Bezirk 1614, 3. Bezirk 1254, 4. Bezirk 1429, 5. Bezirk 1158, 6. Bezirk 1295, 7. Bezirk 998, 8. Bezirk 1379, 9. Bezirk 1196, 10. Bezirk 1212, 11. Bezirk 1801, 12. Bezirk 1801, 13. Bezirk 1409, 14. Bezirk 1448 Wähler. Insgesamt beträgt die Wählerzahl 18 679.

Erleichterungen für die Wähler.

m. Der Dienstgeber ist verpflichtet, am Wahltag den Dienst so einzurichten, dass seine Dienstnehmer an der Wahl teilnehmen können.

Befreiung von der Ausübung des aktiven Wahlrechts.

m. Als ein die Nichterfüllung der Wahlpflicht rechtfertigender Grund ist insbesondere eine der nachstehenden Ursachen anzuerkennen: 1. Krankheit oder Gebrechlichkeit, die dem Wähler das Erscheinen vor der Wahlkommission unmöglich macht oder in bedeutendem Maße erschwert. 2. Vollendung des 70. Lebensjahres durch den Wähler. 3. Eine aus den öffentlichen Amtspflichten hervorgehende Verhinderung des Wählers. Für das Vorhandensein von Umständen, welche die Nichterfüllung der Wahlpflicht nicht erfüllen, ist der Beweis durch Vorlage entsprechender schriftlicher Belege oder auf andere glaubwürdige Weise zu erbringen.

Personalien.

m. Herr Maschinenspezialist Kratz von der Oberbergschafferei in Siemianowiz ist zum Obermaschinenspezialisten ernannt worden.

Kirchenchor Laurahütte.

m. Heute, abends 7.30 Uhr, Gesangprobe in der Saarfreiheit. Da die Donnerstagprobe infolge des Gastspiels der Tegernseer Bauernbühne ausfällt, findet diese schon am morgigen Mittwoch statt.

Glosa-Laurahütte — Glosa-Schwientochlowitz 1:2 (1:1).

m. Trotz fester Zusicherung, dass die Schwientochlowitzer mit ihrer kompletten Mannschaft antreten werden, kamen diese nur mit der Hälfte an. Die Laurahütter nahmen dieses Spiel auf die leichten Schulter und spielten als ob sie es nicht brauchten. Die Enttäuschung war dann recht groß, als nach dem Schlusspfiff das Ergebnis 2:1 für die Gäste lautete. Besonders verließen nun die Glosner den Sportplatz, die sich nun von der Reservemannschaft der Schwientochlowitzer mit obigem Resultat als geschlagen bekannten mussten. Die Laurahütter Mannschaft hatte man wahrscheinlich in solch einer misere Form schon lange nicht gesiegt. Noch nicht ein einziger Spieler konnte gefallen. Besonders schwach war der gesamte Sturm und Gnielczak als Mittelläufer. Legtler war nicht wiederzuerkennen. Bei ihm scheinen Rücken ähnlich zu sein. Sportlich ist das jedoch auf keinen Fall. Auf die zahlreichen Zuschauer machten die Spieler keinen guten Eindruck. Diese machten ein Gesicht als ob sie in einer Arena wären. Die unglaubliche Vie... können ganz ruhig wegfallen. Die Niederlage war gewiss nicht notwendig, wenn die Elf nur einigermaßen gekämpft hätte. Aber weit verzerrt. Nicht einen Augenblick konnte die Glosenelf mit ihrem Spiel überzeugen. Haben denn die Spieler vergessen, dass in durch das Unsehen des augenblicklich in guter Position stehenden Bereichs nur geschadet haben? Ledtler, das sollte Schnupper immer wieder begangen werden. Die jungen Schwientochlowitzer kämpfen von der ersten bis zur letzten Minute im wahrsten Sinne des Wortes. Die Mannschaft hat sich den Sieg redlich verdient. Besonders aufgefallen sind in der Geschichte der Mittel- und linke Läufer, sowie der halbdreieckigen Stürmer. Gut am Posten war auch der umsichtige Tormann.

Das Spiel selbst stand auf keinem hohen Niveau. Es war ein regelrechtes Herumgejage nach dem Ball. Nach einer Spielzeit von circa 18 Minuten fiel das erste Tor für die Schwientochlowitzer. Durch ein Eigentor kamen die Laurahütter zu einem billigen Erfolg. Halbzeit 1:1. Nach der Pause erzielten die Gäste noch ein Tor und das 2:1-Resultat blieb dann auch bis zum Schluss.

Glosa-Reserve — Wigocianka-Wameiche 4:5.

m. Beide Mannschaften führten ein erstklassiges Spiel vor. Ein Unentschieden hätte den Spielverlauf besser wiedergegeben.

Handball: Alter Turnverein-Laurahütte — Jugendkraft-Kattowitz 2:2 (2:0).

m. Nach einer längeren Unterbrechung sind am Sonntag wieder einmal die Handballer des Turnvereins vor die Öffentlichkeit getreten. Man merkte es der Mannschaft sofort an, dass sie ohne Training war. Der Kampfverlauf war trotzdem ein recht interessanter. Beide Mannschaften hielten sich in beiden Halbzeiten ziemlich brav. In der ersten Spielhälfte sah man den Alten Turnverein mehr im Vorteil, der auch schon mit 2:0 in Führung stand. Nach dem Seitenwechsel glichen die Kattowitzer aus. In der Laurahütter Mannschaft war der Tormann nach wie der beste Mann. Bei den Gästen fiel die gesamte Läuferreihe recht angenehm auf. Als Schiedsrichter fungierte Herr Turczyk, der beide Parteien restlos zufriedenstellte.

Das Spiel fand im Biehovspark statt, wo eine große Anzahl Zuschauer erschienen. Am kommenden Sonntag kämpft der Alte Turnverein gegen Myslowitz 09.

Heute vom A. S. Istra in Krakau.

m. Der Linksohren vom A. S. Istra, Ledwoch, hat am vergangenen Sonntag sein erstes Spiel im A. S. Wisla Krakau gegen 06 Myslowitz absolviert. Nach einer Unfrage beim A. S. Istra hat es sich herausgestellt, dass Ledwoch noch weiter als Mitglied des A. S. Istra geführt wird und seinerlei Spielerläufe für den Krakauer Verein erhalten hat. Ob auch der A. S. Istra deswegen bestraft wird, ist mehr wie fraglich. Der Laurahütter Verein durfte sich das jedoch auf keinen Fall bieten lassen.

Heute: Blei-Scharen — Laurahütte Hodyllclub 2:1.

m. Ein genauer Bericht über dieses Treffen werden wir in der nächsten Nummer bringen.

Heute Gründungsversammlung der deutschen Theatervereinigung.

m. Am heutigen Dienstag findet im Lokal Duda, Beuthenerstraße, die Gründungsversammlung der deutschen Theatervereinigung statt. Interessenten des Amateur-Theaterspiels werden gebeten, zu dieser Versammlung recht zahlreich und pünktlich zu erscheinen. Beginn 7.30 Uhr abends. Auch Damen sind herzlich willkommen.

Auch das Oberschlesische Landestheater kommt nach Laurahütte.

m. Von der deutschen Theatergemeinde erfahren wir jedoch, dass auch das Oberschlesische Landestheater einen Besuch in Laurahütte abstimmen wird. Die erste Vorstellung wird wahrscheinlich schon zu den Osterfeiertagen stattfinden. Das Laurahütter Theaterpublikum wird diese Mitteilung bestimmt mit Freuden aufnehmen. Es war auch Zeit, dass die Laurahütter endlich einmal eine gute Theateraufführung serviert bekommen. Alles Nähere werden wir noch mitteilen.

Hast du dir schon eine Eintrittskarte zu dem Tegernseer Gastspiel bezogen?

Eintrittskarten zu dem ersten Gastspiel der Tegernseer Bauernbühne sind noch in der einzigen Vorverkaufsstelle: Geschäftsstelle der Kattowitzer und Laurahütter Zeitung auf der Beuthener Straße zu haben. Die Theateraufführung findet am Donnerstag, den 27. März, abends 8 Uhr, im Kino-Kammersaal auf der Wandastraße statt. Nach der Aufführung wird das bekannte Terzett der Tegernseer im Lokal Leopold (Rokott) bis 2 Uhr nachts konzertieren.

Verunglückt.

m. Auf den hiesigen Richterschächten verunglückte der Häuer Franz Wanisch, der auf der 270 Meter-Höhe am Ostfeld 2 beschäftigt war. Er erlitt außer einem Beinbruch noch eine Kopf- und Rückenverletzung. Der Schwerverletzte wurde in das Knappmachslazarett eingeliefert.

Jahreshauptversammlung des Vereins selbständiger Kaufleute.

m. Am gestrigen Montag, den 24. März, hielt der Verein selbständiger Kaufleute von Siemianowiz im Vereinslokal Duda seine fällige Jahreshauptversammlung ab, welche recht gut besucht war. Der 1. Vorsitzende begrüßte die Erschienenen, worauf das letzte Protokoll verlesen und genehmigt wurde. Nach Erstattung des Jahresberichtes und des Haushaltberichtes wurde dem Vorstand Entlastung erteilt, worauf zur Neuwahl des Vorstandes geschritten wurde. Der gesamte alte Vorstand wurde einstimmig wiedergewählt. Hierauf wurde eine geringe Änderung der Statuten vorgenommen. Der Beitritt des geschlossenen Vereins zur wirtschaftlichen Vereinigung wurde in Erwägung gezogen und ein Vorstandsmittel beauftragt, mit der Vereinigung darüber zu verhandeln. Im September d. Js. feiert der Verein sein 25-jähriges Bestehen. Nach Erledigung einiger interner Vereinsangelegenheiten wurde die Sitzung geschlossen. In der nächsten Monatsversammlung wird ein Vertreter der Wirtschaftlichen Vereinigung über Steuer- und Zollfragen ein Referat halten.

Verein technischer Bergbeamten.

m. Am vorgestrigen Sonntag vormittags 10 Uhr fand im sogenannten Saale die fällige Monatsversammlung des Vereins technischer Bergbeamten, Ortsgruppe Laurahütte, statt. Nach teilweiser Berichterstattung über die Generalversammlung des Gesamtbereins am letzten Donnerstag entstand eine lebhafte Debatte über die Vorzüge und Nachteile der neu gegründeten Sterbekasse. Nach dem noch Angelegtenheiten der Ortsgruppe besprochen worden waren und nach Feststellung der nächsten Monatsversammlung auf den 10. April, schloß der Vorsitzende die Versammlung.

Hodenklub Laurahütte.

m. Am Freitag, den 21. d. Mts. hielt der Laurahütter Hodenklub im Vereinslokal Warszawka (Pudelka) seine außergewöhnliche Monatsversammlung, bedingt durch die Amtsniederlegung des Sportwarts ab, welche der 1. Vorsitzende Herr Bielecki in der üblichen Weise eröffnet hatte. Zu der Versammlung hatten sich annähernd 50 Mitglieder, darunter 10 Neuausgenomme, eingefunden. Der Schriftführer verlas das letzte Protokoll, welches in seiner Fassung genehmigt wurde. Hierauf schritt man zur Neubesetzung des verwaisten Sportwartsposten. Aus der Wahl ging Herr Köhler, der bisher das Amt des Kassierers inne hatte, hervor. Auf seinen Posten kam Herr Kossler. Zum Jugendleiter wurde Herr Soboczyk einstimmig gewählt. So wurden diese drei jüngsten Punkte zur Zufriedenheit sämtlicher Anwesenden geholt. Nach der Bekanntgabe weiterer Vereinsangelegenheiten schloß der Vorsitzende die Versammlung mit dem üblichen Sportsgruß. Anschließend fand der Mannschaftsabend statt. Es wurde beschlossen, die beiden Mannschaften in der noch zur Verfügung stehenden Zeit, einem intensiven Training zu unterziehen. Um wohlgerüstet am 6. April nach Breslau fahren zu können.

Vom Gesellenverein Laurahütte.

m. Der Laurahütter Gesellenverein veranstaltete am vergangenen Sonntag im Dudaschen Saale eine eindrucksvolle Josephsfeier. Wie alljährlich, so war auch in diesem Jahre die Beteiligung an der Feier eine große. Begonnen wurde dieselbe mit einem feierlichen Gottesdienst in der Siemianowiz Kreuzkirche. Fast geschlossen nahmen die Mitglieder an der Generalkommunion teil, ein Beweis von der großen Frömmigkeit der wackeren Gesellen. Am Abend versammelten sich die Mitglieder mit ihren Angehörigen im Dudaschen Saale zu einer offiziellen Feier zusammen. Der Saal konnte kaum die vielen Gäste fassen, so groß war der Andrang. Pünktlich zur festgesetzten Stunde eröffnete der Präses die Josephsfeier und begrüßte die zahlreichen Gläubigen mit kernigen Werten. Nach einem Kongreßstück der Hauskapelle hielt der Vorsitzende einen Vortrag über das Leben des hl. Joseph. In großen Rissen gab der Redner den Lebenswandel des hl. Josephs wieder. Zum Schluss ermahnte er die Zuhörer an die religiösen Pflichten der Menschheit. Mit einem endlosen Beifall beendete der Redner seinen lehrreichen Vortrag. Nach diesem wurden noch einige interne Vereinsangelegenheiten geregelt. Drei neue Mitglieder sind dem Gesellenverein beigetreten. Mit einigen humorvollen Schlagern warteten auch die alten Herren des feiernden Vereins auf u. zw. waren es die freien Herren Müller und Przybilla, die die Versammelten dadurch in die beste Stimmung versetzten. Viel zu der heiteren Gemütheit trug auch die Hauskapelle bei, die ohne Unterlaß fröhliche

Weisen erschallen ließ. Gleichfalls großen Beifall ernste Mr. Wochna, welche einige Lieder zur Laute vortrug. In der dankbar schönen Harmonie vertrieben nun die wackeren Gesellen mit ihren Gönnern einige der freien Stunden. Vielen werden die genüttigen Stunden noch lange in guter Erinnerung bleiben. Für die Zukunft „Glick auf!“

Sperre die Tauben ein.

m. Die Gemeinde Siemianowiz gibt bekannt, daß laut § 15 der Feld- und Forstverordnungen vom 15. Juli 1890 zum Schutz der Frühjahrsstaaten sämtliche Tauben in der Zeit vom 1. April bis 15. Mai d. Js. eingesperrt zu halten sind. Zu widerhandlungen werden laut § 34 obiger Verordnung bestraft.

Das Alte fällt!

m. In dem hiesigen Knappichofslazarett werden auf Veranlassung der Knappichofslazarett verwalzung eine große Anzahl Bäume gefällt, und zwar nicht nur an der Straßenseite, sondern auch in den Parkanlagen des Lazaretts. Im ganzen sind 106 Bäume, unter denen sich bis 30 Jahre alte Bäume befinden, zum Fällen angezeichnet worden. Am Stelle dieser Bäume sollen Obstbäume gepflanzt werden, zu welchem Zwecke die Knappichofslazarett verwalzung für 30 000 Zloty Obstbäume angekauft hat. So sehr das Anpflanzen von Obstbäumen in einem Lazarettsarten zu begrüßen ist, so ist es doch unverständlich, daß fast sämtliche Bäume im hiesigen Lazaretts auf einmal gefällt werden sollen. Spenden diese Bäume den Kranken doch nicht nur Schatten, sondern sie dienen gleichzeitig als Sauerstoff-Lieferanten und reinigen auch die Luft. Und ehe die neu gepflanzten Obstbäume so weit sind, wie die alten, vergehen Jahrzehnte. Im Interesse der Kranken sollte sich die Knappichofslazarett diesen Schritt noch einmal reiflich überlegen.

Einbruch in die Gemeindegärtnerei.

m. In der Nacht zum vergangenen Sonnabend brachen Diebe in das Glashaus der Gemeindegärtnerei in Siemianowiz ein und stahlen 5 große Palmen, die erst vor kurzer Zeit angepflanzt wurden, und eine Anzahl anderer wertvoller Pflanzen. Außerdem wurden noch zwei Sittiche und ein Papagei gestohlen. Ein des Diebstahls verdächtiger Gartenarbeiter wurde von der Polizei verhaftet.

Kino-Kammer.

m. Ein großes Gesellschafts- und Liebesdrama spielt sich ab heute bis Donnerstag in den hiesigen Kammerlichtspielen ab. Der neue Großfilm, betitelt „Die Schleiertänzerin“, brachte den Kinohäusern alleseit voller Erfolg. In den Hauptrollen spielen Evelyn Holt, Andree Mattoni, Karl de Vogt, Paul Grätz und Herta von Walter. Film-inhalt: In St. Moritz findet der Ehemann seine Frau mit ihrem Liebhaber. Es kommt zu einer Auseinandersetzung und die Frau stürzt in der Aufregung durch die Schuld des Mannes den Abhang herunter und ist tot. Viele Jahre später, der Mann ist verarmt und sucht Arbeit. Sein früherer Rivalen ist Besitzer eines großen Hotels und engagiert ihn. Seine Tochter soll Tänzerin werden, um auch für den Unterhalt zu sorgen. Sie tanzt im Schleiergewand, und durch Lichtwirkung sieht sie aus, als ob sie nackt tanzt. Der Vater, der als Begleiter von Fremden in dem Hotel ist, verhindert das weitere Tanzen, es kommt zum Krach. Der Tanzmeister rennt hinter dem Mädchen her und will sie in seiner Trunkenheit küssen, doch es kommt die Rettung in großer Not, durch einen jungen Herrn, der mit ihr getanzt hat und dem sie gefallen ist. Hierzu ein reichhaltiges Bei-programm. — Der Tegernseer Bauernbühne wegen beginnt unsere Kinovorstellung am Donnerstag, den 27. März, nachmittags 4 Uhr, letzte Programmstunde 5.30 Uhr. Siehe bitte heutiges Inserat!

Gottesdienstordnung:

Katholische Pfarrkirche Siemianowiz.

Mittwoch, den 26. März 1930.

1. hl. Messe für verst. Paul Schwencner und Verwandtschaft.
2. hl. Messe für verst. Karoline Hoake.
3. hl. Messe für verst. Franziska Olszki.

Donnerstag, den 27. März 1930.

1. hl. Messe für verst. Hedwig, Apollonia und Franz Kaczmarek.

2. hl. Messe für verst. aus der Familie Kulowiz.

3. hl. Messe für verst. Josef Mainka, Chefrau, Eltern beiderseits.

Kath. Pfarrkirche St. Antonius, Laurahütte.

Mittwoch, den 26. März 1930.

6 Uhr: für verst. Margaretha Elielich, Julie Hahne und Großeltern.

6½ Uhr: für verst. Franz und Helene Michalski.

7½ Uhr: für verst. Anna und Sylvester Dzial.

Donnerstag, den 27. März 1930.

6 Uhr: für verst. Gertrud Randzia und für die verlassenen Seelen.

6½ Uhr: für verst. Pauline Wollnit.

Evangelische Kirchengemeinde Laurahütte.

Mittwoch, den 26. März 1930.

7½ Uhr: Jugendbund.

Donnerstag, den 27. März 1930.

7½ Uhr: Kirchenchor.

Was der Radfunk bringt.

Kattowitz — Welle 408,7

Mittwoch, 12.05: Mittagskonzert. 16.15: Kinderstunde. 16.45: Unterhaltungskonzert. 17.15: Vortrag. 17.45: Nachmittagskonzert. 19.05: Vorträge. 20.30: Abendunterhaltung. 21.05: Literarische Stunde. 22.25: Berichte. 23: Französische Plauderei.

Donnerstag, 12.10: Mittagskonzert. 12.40: Konzert für die Jugend. 17.15: Vorträge. 17.45: Unterhaltungskonzert aus Warschau. 19.05: Vorträge. 20.30: Abendkonzert. 21.30: Literarische Stunde. 22.15: Berichte. 23.00: Tanzmusik.

Warschau — Welle 1411,8

Mittwoch, 12.05: Mittagskonzert. 13.10: Wetterbericht. 14.40: Handelsbericht. 15.00: Vorträge. 16.15: Stunde für die Kleinen. 16.45: Schallplattenkonzert. 17.15: Vortrag. 17.45: Unterhaltungskonzert. 19.10: Vorträge. 20.30: Französische Musik. 21.05: Literarische Stunde. 21.30: Suitenkonzert. 22.10: Vorträge. 22.35: Berichte. 23.00: Tanzmusik.

Gleiwitz Welle 253. Breslau Welle 325.

Allgemeine Tageszeitung.

11.15: (Nur Wochentags) Wetterbericht. Wasserstände der Oder und Tagesnachrichten. 12.20—12.55: Konzert für Versuche und für die Funkindustrie auf Schallplatten.* 12.55 bis 13.06: Nauener Zeitzeichen. 13.06: (nur Sonntags) Mittagsberichte. 13.30: Zeitansage. Wetterbericht. Wirtschafts- und Tagesnachrichten. 13.45—14.35: Konzert für Versuche und für die Funkindustrie auf Schallplatten und Funkwerbung.* 15.20—15.35: Erste landwirtschaftliche Preisbericht und Presseberichten (außer Sonntags). 17.00: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht (außer Sonnabends und Sonntags). 19.20: Wetterbericht. 22.00: Zeitansage. Wetterbericht, neueste Presseberichten, Funkwerbung*) und Sportfunk. 22.30—24.00: Tanzmusik (ein bis zweimal in der Woche).

*) Außerhalb des Programms der Schlesischen Funkstunde A-G.

Mittwoch, 16.00: Volkskunde. 16.30: Rund um den Erdball. 17.30: Jugendstunde. 18.15: Materie und Leben. 18.40: Aus Gleiwitz: Das geistige Werden in Oberösterreich. 19.05: Wettervorhersage für den nächsten Tag. Anschließend: Abendmusik. 20.00: Blick in die Zeit. 20.25: Nur ein halbes Stündchen. 21.00: Aus Berlin: Straßenmann. 22: Abendberichte. 22.25: Theaterplauderei.

Donnerstag, 9.30: Uebertragung auf die Deutsche Welle. Berlin: Schulfunk. 16.00: Stunde mit Büchern. 16.30: Stunde der Musik. 17.00: Konzert. 18.15: Berufsberatung. 18.40: Hans Bredow-Schule: Wirtschaft. 19.05: Wettervorhersage für den nächsten Tag. Anschließend: Deutsche Dialethumoristen. 20.00: Stunde der Arbeit. 20.30: Uebertragung auf den Deutschen Sender Königswusterhausen: Operettenmusik. 21.40: Graim Frisch liest aus eigenen Werken. 22.10: Abendberichte. 22.35—24.00: Tanzmusik des Funk-Jazzorchesters. Leitung: Franz Marsalek.

Berantwortlicher Redakteur: Reinhard Mai in Kattowitz. Druck u. Verlag: „Vita“, naklad drukarski, Sp. z o.o. Katowice, Kościuszki 29.

Kammer-Lichtspiele Gebr. Möbel

Auf heute bis Donnerstag

Die beliebte Filmtänzerin

Evelyn Holt

ferner

Andree Mattoni - Carl de Vogt

Paul Grätz - Hertha v. Walther

in dem neuesten Großfilm

Die Schleiertänzerin

Ein Gesellschafts- und Liebesdrama

Die herrl. Wintersportplätze im Engadin sind der maler. sch. Hintergrund.

Dieser Film führt in jene Luxuswelt, in der das Lied der Lebensfreude gesungen wird. Er zeigt jene Frauen, die alles verschonen dürfen, ihren Geist, ihre Schönheit, ja selbst ihren Körper, die aber kein Herz haben dürfen, zu leben. In die Ephäre dieser Frauen gerät die kleine Evelyn. Von dem Augenblick dieses Lebens getäuscht, gerät sie in Gefahr, sich selbst zu verlieren.

Reichhaltiges Beiprogramm

Der Tegernseer Bauernbühne wegen beginnt unsere Kinovorstellung am Donnerstag, den 27. März nachm. 4 Uhr. Letzte Programmstunde 5½ Uhr.

Nervöse, Neurotiker

die an Reizbarkeit, Willensschwäche, Energielosigkeit, trüber Stimmung, Lebensüberdruss, Schlaflosigkeit, Kopfschmerzen, Angst- u. Zwangszuständen, Hypochondrie, nervösen Herz- und Magenbeschwerden leiden, erhalten kostensfreie Broschüre von Dr. Gebhard & Co., Danzig Am Leegen Tor 51.

stehen gegen Barzahlung billig zum Verkauf:

1. rotes Plüschi-Sofa und 2. Sessel, 1. Sofatisch, 1. Bertlow, einig. Stühle, alle aus Nussbaum, 1 Holzbettstelle m. Matratze u. Kellissen, 1 Küchenbüffet, 1 Küchentisch, 1 Waschmaschine mit Schwengel Siemianowice ul. Sobieskiego 44 I r.

Seifen- und Schuhcrem-Fabrikation

im Hause richten wir ein.

Dauernde und sichere Existenz, besondere Räume nicht nötig.

Aus Kunst kostenos! Rümpfporto erwünscht!

Chemische Fabrik Heinrich & Münker

Zeitz-Adylsdorf

Gartenbesitzer!!

Jetzt ist es Zeit, an die Bestellung des Gartens zu gehen und die Blumenbeete und Gemüse- und Obstkulturen in Stand zu setzen.

Gute Fachbücher über Garten-, Obst- u. Gemüsebau

werden Ihnen dabei wertvolle Dienste leisten. Sie finden sie in großer Auswahl in unserer Buchhandlung. Wir bitten Sonderverzeichnisse zu verlangen.

Kattowitzer Buchdruckerei- und Verlags-Akc.

Filiale Laurahütte, Beuthenerstraße 2

Dr. Oetker's Vanillin-Zucker

Hiermit kann man den Speisen und Getränken auf die einfachste Weise den feinen Vanille-Geschmack und das köstliche Vanille-Aroma geben. Vielfach wird nun sog. Vanillin-Zucker zu vielleicht etwas billigerem Preise angeboten, der jedoch einen so geringen Vanillin-Gehalt hat, daß Geschmack und Aroma schon beim Lagern in den Geschäften sich verflüchtigt hat. Man achtet daher beim Einkauf darauf, daß man nur

Dr. Oetker's Fabrikate
mit der Schutzmarke
„Oetker's Hellkopf“ erhält.

Werbet ständig neue Leser für unsere Zeitung!